

ローマ字表 新しいつづり方と訓令式のちがい

令和7年の告示で、本表はヘボン式のつづりになりました（訓令式は付録の対照表に参考として載っています）

ひらがな	新しいつづり方	これまでの訓令式
し	shi	si
ち	chi	ti
つ	tsu	tu
ふ	fu	hu
じ	ji	zi
ぢ	ji	zi
しゃ	sha	sya
しゅ	shu	syu
しょ	sho	syo
ちゃ	cha	tya
ちゅ	chu	tyu
ちょ	cho	tyo
じゃ	ja	zya
じゅ	ju	zyu
じょ	jo	zyo
ぢゃ	ja	zya
ぢゅ	ju	zyu
ぢょ	jo	zyo

このほかのちがい

- ・のぼす音：これまでの訓令式は ^ (â・ô)。新しいつづり方は ˘ (ā・ō) か、ひらがなのとおり母音字を並べる (okāsan・okaasan)。
- ・表にない字（か行・な行・ま行など）は、新しいつづり方も訓令式も同じ。ん は どちらも n。
- ・パスポートや駅の名前などは、それぞれの決まりがあり、すぐには変わりません（文化庁 Q&A 問 54）。